



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ
И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

СОГЛАСОВАНО
Руководитель ОП

_____ (подпись)

_____ (ФИО)

Спицына Н.А.

УТВЕРЖДАЮ
Заведующая кафедрой лингвистики
и межкультурной коммуникации

_____ (подпись)

_____ (ФИО.)

_____ Ловцевич Г.Н.

«_09»января_ 2020__ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Межкультурная коммуникация

Направление подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Фундаментальная и прикладная лингвистика

Форма подготовки очная

курс 2 семестр 4

лекции 8 час.

практические занятия 0 час.

лабораторные работы 0 час.

в том числе с использованием МАО лек. 0 /пр. 0 /лаб. 0 час.

всего часов аудиторной нагрузки 8 час.

в том числе с использованием МАО 0 час.

самостоятельная работа 100 час.

в том числе на подготовку к экзамену 0 час.

контрольные работы (количество) не предусмотрены

курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены

зачет 4 семестр

экзамен не предусмотрен

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 45.03.03 **Фундаментальная и прикладная лингвистика** утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 24.04.2018 г. № 323.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации протокол № 6 от «09» января 2020 г.

Заведующая кафедрой: д.филол.н., профессор Ловцевич Г.Н.

Составители: к.филол.н., доцент Бутенина Е.М.

Владивосток
2020

Оборотная сторона титульного листа РПУД

I. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:

Протокол от « ____ » _____ 20__ г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

II. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:

Протокол от « ____ » _____ 20__ г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

III. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:

Протокол от « ____ » _____ 20__ г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

IV. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:

Протокол от « ____ » _____ 20__ г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

1. Цели и задачи освоения дисциплины «Межкультурная коммуникация»:

Цель: формирование и систематизация знаний, позволяющих студентам понять сущность процессов взаимодействия культур; ознакомление учащихся с методологической и методической базой изучения проблем человеческого общения и формирование у них понимания межкультурной коммуникации в различных формах ее функционирования – культурной, социокультурной, субкультурной, идиокультурной.

Задачи:

- Изучение теоретических основ и базовых концепций теории межкультурной коммуникации.
- Ознакомление с основными понятиями и терминами межкультурной коммуникации и уровнем значимых достижений этой науки.
- Осознание междисциплинарности парадигмы теории межкультурной коммуникации, (связи теории коммуникации с другими теоретическими дисциплинами, этнолингвистикой, социолингвистикой, философией языка, антропологией и другими науками).

В результате изучения дисциплины «Межкультурная коммуникация» у обучающихся формируются следующие универсальные, общепрофессиональные, профессиональные компетенции (элементы компетенций): планируемые результаты обучения по дисциплине (знания, умения, владения) «Межкультурная коммуникация», соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы, характеризуют этапы формирования следующих компетенций (универсальные/ общепрофессиональные/ профессиональные компетенции (элементы компетенций)):

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Межкультурное взаимодействие	УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1. Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации. УК-5.2. Умеет вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм. УК-5.3. Имеет практический опыт анализа философских и исторических фактов, опыт эстетической оценки явлений

I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Лекции (8 часов, в том числе 4 часа в электронной форме)

Тема 1. Коммуникация, культура и межкультурная коммуникация (1 час в электронной форме).

Лекция-дискуссия, вызывающая студентов доказывать свою точку зрения на предмет межкультурной коммуникации. На конкретных примерах студенты тренируются высказывать свои мысли, отстаивать свою точку зрения. Определение понятия коммуникации и общения. Культура, типология типов культуры. Определение понятия «Межкультурная коммуникация». Социокультурные индексы как индикаторы культуры. Краткая история появления относительно новой междисциплинарной науки, её распространение в мире. Методы исследования межкультурной коммуникации. Анализ кейсов.

Тема 2. Основные релевантные типологические характеристики культуры (1 час в электронной форме).

Универсальные, культурно-специфические и идиокультурные характеристики культуры. Самобытность и оригинальность культур. Субъективные и объективные (имплицитные и эксплицитные) аспекты культуры. Объективная культура - Субъективная культура. Характеристика культуры с точки зрения ориентации на контекст, по Э. Холлу. Трансляция культуры как ее ингерентная характеристика. Типологии культуры, основанные на альтернативных характеристиках. Культура как динамический феномен.

Тема 3. Ценности как базовая категория культуры. Ценностная ориентация культуры (1 час в электронной форме).

Определение ценностей как базовых категорий. Ценности как социологические конструкторы культуры, по Г. Хофстеде. Ценностная ориентация культур Ф. Клакхон и Ф. Стробека, Г. Хофстеде. (Разбор ситуаций)

Тема 4. Национальный характер как базовая категория культуры. Национальный менталитет (1 час в электронной форме).

Определение понятия «Национальный характер». Подходы к исследованию национального характера: Культуро-центрированный (М. Мид, Р. Бенедикт, Э. Фромм); лично-центрированный (А. Инкельс, Д. Левенсон); психоаналитический (З. Фрейд, А. Фрейд, К. Холл и Г. Линдсей); ценностный (К. Клакхон, Ф. Клакхон, Ф. Стробек).

Когнитивный. Национальный менталитет. Национальные характеристики различных народов.

Тема 5. Этноцентризм, типы контактов культур и стереотипы (1 час).

Определение понятия «Этноцентризм». Этноцентризм как ингерентная черта культуры. Типы этноцентризма (благожелательный и воинствующий). Конфликт и его формы. Атрибуции как основа этноцентризма. Роль этноцентризма в контексте межкультурной коммуникации. Понятие «Этнорелятивизм». Типы контактов культур. Культурный шок и его стадии. Стереотипы (определение). Стереотипы, их свойства, виды. Процессы дестереотипизации.

Тема 6. Вербальные коммуникативные стили (1 час).

Вербальные и невербальные стили. Прямой и непрямой вербальный стиль и его связь с низко-контекстными и высоко-контекстными типами культур. Личностные стили в противоположность статусно-ориентированным стилям. Вербальные стили, ориентированные на самовозвышение в противоположность вербальным стилям, ориентированным на самоуничижение. Разговор в противоположность молчанию.

Тема 7. Невербальная коммуникация (1 час).

Невербальная коммуникация (определение понятия). Соотношение вербального и невербального аспектов коммуникации. Составляющие невербального поведения (кинесика, жестика). Семантические категории П. Экмана и В. Фризена. Хронемика (время) как когнитивная доминанта культуры. Типология времени. Культурно-специфические характеристики времени. Характеристики культур, построенные на основе времени. Мимика как доминанта всех невербальных компонентов. Характеристики мимики (целостность, подвижность, континуальность, динамичность). Мимические конфигурации. Выражение статуса, власти и доминирования. Окулесика/окулистика как неотъемлемая часть мимики и всей инфракоммуникационной системы. Модели поведения глаз.

Тема 8. Невербальная коммуникация (1 час).

Проксемика как использование и структурирование пространства. Культурно-специфические модели организации пространства. Нарушение пространства. Поза как мельчайшая единица пространственного поведения человека. Культурные нормы поз. Походка - культурная окрашенность манеры передвижения. Гаптика, густика, ольфакшен, параязык, одежда, артефакты – культурное значение других составляющих.

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА И САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОТСУТСТВУЕТ ПО ПЛАНУ

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Дата/сроки выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1.	1-2 недели	Понятие «Культура». Работа с основной и дополнительной литературой, интернет-источниками.	10 ч	ПР-9
2.	3-4	Типы культур. Работа с основной и дополнительной литературой, интернет-источниками.	10 ч	ПР-9
3.	5-6	Измерение культур по Г. Хофстеде. Работа с основной и дополнительной литературой, интернет-источниками.	10 ч	ПР-9
4.	7-8	Ценности как базовая единица культуры. Работа с основной и дополнительной литературой, интернет-источниками.	10 ч	ПР-9
5.	9-10	Национальный характер. Работа с основной и дополнительной литературой, интернет-источниками.	10 ч	ПР-9
6.	11-12	Этноцентризм и стереотипы. Работа с основной и дополнительной литературой, интернет-источниками.	10 ч	ПР-9
7.	13-14	Вербальная коммуникация. Работа с основной и дополнительной литературой, интернет-источниками.	10 ч	ПР-9
8.	15-17	Невербальная коммуникация. Работа с основной и дополнительной литературой, интернет-источниками.	10 ч	ПР-9
9.	18 неделя	Подготовка к зачету	20 ч	Зачет
10.		Итого	100 ч	

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Рекомендации по самостоятельной работе студентов

Самостоятельная работа студентов представлена следующими видами:

- Подготовка к аудиторным занятиям (включая усвоение содержания конспекта лекций).
- Составление двуязычного русско-английского глоссария терминов межкультурной коммуникации.
- Подготовка к устному зачету согласно списку вопросов.
- Выполнение проектного задания.

Рекомендации по выполнению итогового проектного задания по анализу субкультуры (сокультуры)

1. Выберите субкультуру из списка или предложите другую, согласуйте выбор с преподавателем.

African-American, Gullah, Amerasian (Chinese-Americans, Korean-Americans, Japanese-Americans), Anglo, Latino, Cajun culture, Amish culture, Mennonites, Last Frontier, Mexican Americans, Amerindians (Navajo, Apache, Lakota, Dakota, Iroquois, Cherokees, Plains Indians, etc.), Puritans, Latter Days Saints/Mormons.

2. Используя интернет-ресурсы, соберите информацию по выбранной теме. Сохраните фотографии, картинки, схемы и другие графические иллюстрации. Не забудьте сделать ссылки на использованные ресурсы, чтобы не нарушать авторское право. В учебных целях вы можете их использовать со ссылками. Следует представить:

- краткую историю сокультуры;
- культурные характеристики, отражающие уникальность выбранной вами сокультуры;
- национальный характер и менталитет;
- отношение к работе;
- отношение к времяпровождению;
- стиль жизни молодежи;
- отношение к деньгам;
- ценности;
- стереотипы;
- социокультурные индексы.

3. Логически выстройте проанализированную информацию, проиллюстрируйте свой текст визуальными средствами, отмечая отличия сокультуры от магистральной культуры, приведите конкретные примеры.

Подумайте о ситуации встречи с представителями этой сокультуры. Сделайте выводы о поведении, которое вам поможет установить контакт и избежать конфликтов.

Рекомендации по выполнению итогового проектного задания по анализу книги

1. Выберите книгу (художественную или документальную), в которой вероятны ситуации межкультурной коммуникации (она написана эмигрантом, путешественником, специалистом, работавшим в зарубежной стране и т.п.);
2. Дайте краткие сведения об авторе и содержании книги, укажите место действия и взаимодействующие культуры;
3. Сделайте сопоставительный анализ контактирующих культур на основе измерений Г. Хофстеде. См. <https://www.hofstede-insights.com/product/compare-countries>;
4. Выпишите слова-реалии (татами, инь-ян) и дайте им определения;
5. Выпишите примеры межкультурного непонимания и поясните его причины (различия в вербальной или невербальной коммуникации, обычаях, традициях, ценностях, чертах национального характера; стереотипы).
6. До проведения анализа распределите примеры по степени непонимания:
 - 1) легкое культурное столкновение (определите его разновидность);
 - 2) конфликт лингвокультурный;
 - 3) культурный шок (определите его стадию).

Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы

1. Представьте работу в письменном виде (5-6 страниц, 14 кегль). Работа должна иметь следующие структурные компоненты: Введение, Основную часть, Заключение, Список использованной литературы, включая интернет-ресурсы.

2. Представьте также электронную форму (презентацию) вашего проекта.

3. Оцените свою работу сами и попросите своих сокурсников сделать то же самое. Заполните прилагаемые таблицы. Окончательную оценку ставит преподаватель, учитывая ваше мнение и мнение вашего рецензента.

Таблица № 1. Самооценка автора проекта

Фамилия, имя и номер группы	
-----------------------------	--

Название проекта	_____
Что я узнал о выбранной сокультуре (субкультуре)	_____
Каковы мои чувства и мнение об этой сокультуре (субкультуре)	_____
Сейчас, когда я познакомился с этой сокультурой (субкультурой), что я могу лично сделать, чтобы избежать культурных столкновений?	_____
Мог бы я сделать свой проект лучше?	_____

Таблица № 2. Таблица рецензента (студента из группы)

Фамилия, имя и номер группы рецензента	_____
Фамилия, имя и номер группы автора проекта	_____
Название проекта	_____
Четко ли сформулированы основные положения автора проекта?	_____
Насколько хорошо была структурирована презентация?	_____
Насколько убедительно звучат аргументы автора, использовал ли он иллюстрации, примеры, графики и т.д. для подтверждения своей точки зрения?	_____
Как, по вашему мнению, можно было улучшить проект, сделать презентацию более интересной? Что бы сделали вы, если бы писали проект на эту тему?	_____
Ваша оценка	_____

IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые темы	Код и наименование индикатора достижения		Оценочные средства	
				Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1.	Темы 1-8	УК-5.1	Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации.	ПР-9	зачет, вопросы 1-27
УК-5.2	Умеет вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм				
УК-5.3	Имеет практический опыт анализа философских и исторических фактов, опыт эстетической оценки явлений культуры.				

V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

(печатные и электронные издания)

1. Борисова Е. Н. Введение в межкультурную коммуникацию / Борисова Е.Н. - М.: Согласие, 2015. - 96 с. - [Электронный ресурс] <http://znanium.com/catalog/product/559437>
2. Садохин А. П. Межкультурная коммуникация / А. П. Садохин - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 288 с. - [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=542898>

Дополнительная литература

(печатные и электронные издания)

1. Барышников Н. В. Основы профессиональной межкультурной коммуникации: Учебник / Н.В. Барышников. - М.: Вузовский учебник: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 368 с.: 60x90 1/16. - [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/408974>
2. Жукова И. Н. Словарь терминов межкультурной коммуникации / И. Н. Жукова, М. Г. Лебедько, З. Г. Прошина и др.; под ред. М. Г. Лебедько и З. Г. Прошиной. - М. : Флинта : Наука, 2013. - 632 с. - [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/454456>
3. Персикова Т. Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура: учеб. пособие / Т. Н. Персикова. – М.: Логос, 2011. – 224 с. -

[Электронный ресурс] Режим доступа:
<http://znanium.com/catalog/product/469331>

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <http://www.worldvaluessurvey.org/WVSContents.jsp?CMSID=Findings>
Карты культур Р. Инглхарта и К. Вельцеля на основе Всемирного обзора ценностей (ВОЦ).
2. <https://www.hofstede-insights.com/country-comparison> Измерения культур по Г. Хофстеде
3. <https://www.youtube.com/watch?v=aHD1MKIT8oU> Материалы об особенностях невербальной коммуникации
4. <https://arzas.academy/materials/1326> Материалы об особенностях национального характера
5. <https://gtmarket.ru/laboratory/expertize/2006/718> Власть стереотипов и межкультурная коммуникация. Электронная публикация Центра гуманитарных технологий
6. https://www.kdmid.ru/info.aspx?it=/Obshchiye%20elementy%20povedeniya.aspx&lst=info_wiki Общие элементы поведения, рекомендуемые для большинства государств мира в целях недопущения нежелательных инцидентов. Консульский департамент МИД России.
7. <http://nautil.us/blog/5-languages-that-could-change-the-way-you-see-the-world> Материалы о языках мира с разными особенностями пространственной, временной ориентации, восприятия времени, родства

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т. д), программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ.

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Успешное освоение дисциплины и достижение поставленной цели возможно только при регулярной и систематической работе в течение семестра. Посещение всех аудиторных занятий является обязательным. Самостоятельная работа студентов, предусмотренная учебным планом, должна выполняться еженедельно с целью лучшего усвоения учебного материала.

Изучение дисциплины «Межкультурная коммуникация» предполагает следующие формы достижения целей курса: обратная связь со студентами (в форме дискуссий) в процессе чтения лекций-презентаций, целью которых является развитие умений самостоятельно формулировать значение терминов. Ответ на теоретический вопрос на зачете должен сопровождаться по крайней мере тремя примерами, в том числе примером ситуации (кейса) межкультурного непонимания, вызванного различиями в обозначенной области коммуникации. Допускается использование одного примера из учебного пособия по курсу, но два примера должны быть подобраны самостоятельно.

Обязательным для осуществления контроля достижений является написание проекта. Предлагаются два проекта по выбору, который студенты должны защитить в форме презентации:

1. «Этнические со-культуры» (задание и список тем даётся заблаговременно в начале семестра).
2. Анализ книги.

Текущий контроль предусматривает активное участие студентов в подготовке проекта (субкультура/книга); учитывается также хорошее посещение лекций и самостоятельная работа.

Промежуточный контроль предполагает своевременную подачу итогового проекта и успешный устный ответ на зачете.

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина может быть реализована в следующих аудиториях, расположенных по адресу Приморский край, г. Владивосток, Фрунзенский р-н г. , Русский Остров, ул. Аякс, п, д. 10, кор. D:

D207/346 (Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м², Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avertision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления),

D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575 (Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U , Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avertision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления);

D577, D578, D579, D580 (Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U , Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления).

В целях обеспечения специальных условий обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в ДВФУ все здания оборудованы пандусами, лифтами, подъемниками, специализированными местами, оснащенными туалетными комнатами, табличками информационно-навигационной поддержки.

VIII. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Межкультурное взаимодействие	УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1. Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации. УК-5.2. Умеет вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм. УК-5.3. Имеет практический опыт анализа философских и исторических фактов, опыт эстетической оценки явлений культуры.

№ п/п	Контролируемые темы	Код и наименование индикатора достижения		Оценочные средства	
				Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1.	Темы 1-8	УК-5.1	Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации.	Пр-9	зачет, вопросы 1-27
		УК-5.2	Умеет вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и		

		УК-5.3	межкультурных норм Имеет практический опыт анализа философских и исторических фактов, опыт эстетической оценки явлений культуры.		
--	--	--------	---	--	--

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	критерии	показатели	
УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1	Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации.	знание основных категорий философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации.	способность описать основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации.
	УК-5.2	Умеет вести коммуникацию с представителями и иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм	умение вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм	способность вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм
	УК-5.3	Имеет практический опыт анализа философских и исторических фактов, опыт эстетической оценки явлений культуры.	наличие практического опыта анализа философских и исторических фактов, опыт эстетической оценки явлений культуры.	способность к практическому анализу философских и исторических фактов, опыт эстетической оценки явлений культуры.

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины

Текущая аттестация студентов. Текущая аттестация студентов по дисциплине «Межкультурная коммуникация» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине «Межкультурная коммуникация» проводится в форме контрольных мероприятий (проект) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Проект (ПР-9) - конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Выполняется индивидуально, включает самооценку или оценку одноклассника. Тема проекта выбирается самостоятельно и согласуется с преподавателем.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- уровень овладения теоретическими знаниями, практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

Промежуточная аттестация студентов. Промежуточная аттестация студентов по дисциплине проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

По данной дисциплине предусмотрен зачет в четвертом семестре. Зачет проводится в форме собеседования. Обязательным условием для допуска к промежуточной аттестации является выполнение студентом требования текущей аттестации (защита проекта).

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Вопросы к зачету:

1. Предмет, цели и задачи курса «Межкультурная коммуникация» Что такое коммуникация?
2. Человек и культура. Антропоцентрический подход к межкультурной коммуникации.
3. Определите концепты «культура» и «социо-культурные индексы».
4. Сравните определения термина «Межкультурная коммуникация».
5. Кратко опишите историю возникновения межкультурной коммуникации и её распространения по всему миру.
6. Исследовательские методы межкультурной коммуникации.

7. Методы подготовки к профессиональной деятельности в контексте межкультурной коммуникации.
8. Кратко остановитесь на типологиях культур.
9. Раскройте и опишите типы контактов культур.
10. Определите ценности как фундаментальные категории. Остановитесь на краткой истории изучения ценностей.
11. Определите понятие «Национальный характер».
12. Остановитесь на национальных характеристиках различных народов. Это стереотипы или реальные характеристики?
13. Социализация. Инкультурация. Аккультурация.
14. Определите понятие «этноцентризм», раскройте присущие ему черты культуры. Типы этноцентризма.
15. Определите понятие «этнорелятивизм». Каково различие понятий «этнорелятивизм» и «этноцентризм».
16. Определите понятия «стереотип» и «предвзгляд»; охарактеризуйте их типы.
17. Восприятие друг друга; оппозиция «я - чужой» (мы - они) интерпретируйте эту оппозицию.
18. Приведите общую характеристику вербальных и невербальных коммуникативных стилей.
19. Что такое невербальная коммуникация? Дайте определение. Каково соотношение вербальных и невербальных аспектов коммуникации.
20. Каковы составляющие невербального поведения?.
21. Почему мимика является доминантой всех невербальных компонентов?
22. Что такое хронемика и почему она является когнитивной доминантой культуры?
23. Типологии времени. Культурно-специфическое время.
24. Перечислите и раскройте модели поведения глаз.
25. Что такое проксемика? Культурно-специфические модели организации пространства.
26. Определите и объясните почему поза и походка являются культурно-специфической манерой движения.
27. Роль других жестов (гаптика, ольфакшен, параязык, одежда, артефакты и другие единицы невербальной коммуникации). Почему они важны в межкультурной коммуникации?

**Критерии выставления оценки студенту на зачете
по дисциплине «Межкультурная коммуникация»**

Баллы	Оценка зачета	Требования к сформированным компетенциям
100-61	«зачтено»	Оценка «зачтено» выставляется студенту, если он усвоил программный материал по теории межкультурной коммуникации, достаточно последовательно и стройно его излагает, на основе изученной теории умеет объяснить причину межкультурного непонимания в практической ситуации-кейсе. Возможно, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, отдельные нарушения логической последовательности в изложении программного материала
60 и ниже	«не зачтено»	Оценка «не зачтено» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала по теории межкультурной коммуникации, допускает существенные ошибки, не справляется с комментированием практической ситуации-кейса.

Оценочные средства для текущей аттестации

Темы проектов

Студентам предлагается выполнить проектное задание по анализу субкультуры (сокультуры).

Субкультуры для анализа (на выбор): African-American, Gullah, Amerasian (Chinese-Americans, Korean-Americans, Japanese-Americans), Anglo, Latino, Cajun culture, Amish culture, Mennonites, Last Frontier, Mexican Americans, Amerindians (Navajo, Apache, Lakota, Dakota, Iroquois, Cherokees, Plains Indians, etc.), Puritans, Latter Days Saints/Mormons.

Критерии оценки

Оценка	50-60 баллов неудовлетворительно	61-75 баллов удовлетворительно	76-85 баллов хорошо	86-100 баллов отлично
Критерии	Содержание критериев			
Раскрытие проблемы	Проблема не раскрыта. Отсутствуют выводы	Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы	Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы	Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы

Представление	Представляемая информация логически не связана. Не использованы профессиональные термины	Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательна. Использовано 1-2 профессиональных термина	Представляемая информация не систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов	Представляемая информация систематизирована и последовательна, а также логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов
Оформление	Не использованы технологии Power Point. Больше 4 ошибок в представляемой информации	Использованы технологии Power Point частично. 3-4 ошибки в представляемой информации	Использованы технологии Power Point. Не более 2 ошибок в представляемой информации	Широко использованы технологии (Power Point и др.). Отсутствуют ошибки в представляемой информации
Ответы на вопросы	Нет ответов на вопросы	Только ответы на элементарные вопросы	Ответы на вопросы полные и/или частично полные	Ответы на вопросы полные, с приведением примеров и/или пояснений

Экспертиза оценочных материалов

Основной профессиональной образовательной программы 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика «Фундаментальная и прикладная лингвистика», 2020 г. набора, очной формы обучения ФГАОУ ВО «Дальневосточный федеральный университет»
Фонды оценочных материалов по дисциплине «Межкультурная коммуникация» разработаны в соответствии с Положением о фонде оценочных средств в ДВФУ, утвержденном приказом ректора от 12.05.2015 №12-13-850

В ходе экспертизы установлено:

1. Перечень формируемых компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в ходе освоения ОПОП, соответствуют ФГОС ВО.
2. Критерии и показатели оценивания компетенций, шкалы оценивания по дисциплине «Межкультурная коммуникация» обеспечивают проведение всесторонней оценки результатов обучения, уровня сформированности компетенций.
3. Контрольные задания и иные материалы оценки результатов обучения разработаны на основе принципов оценивания: валидности, определенности, однозначности, надежности; соответствуют требованиям к составу и взаимосвязи оценочных средств и позволяют объективно оценить результаты обучения и уровни сформированности компетенций.
4. Объем ФОС по дисциплине «Межкультурная коммуникация» соответствует учебному плану направления подготовки.
5. Содержание ФОС по дисциплине «Межкультурная коммуникация» по направлению подготовки 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика» соответствует будущей профессиональной деятельности обучающихся.
6. Качество ФОС обеспечивает объективность и достоверность результатов при проведении оценивания результатов обучения по дисциплине «Межкультурная коммуникация».

Общие выводы:

На основании проведенной экспертизы оценочных материалов можно сделать заключение о том, что ФОС по дисциплине «Межкультурная коммуникация» по направлению подготовки 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика» позволяют установить соответствие уровня подготовки обучающихся к результатам освоения ОПОП, а именно:

- выявить уровень сформированности универсальных, общепрофессиональных, профессиональных компетенций, определенных во ФГОС на каждом этапе формирования компетенций по дисциплине «Межкультурная коммуникация» по направлению подготовки 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика».

ФГБОУ ВО
«ВГУЭС»
Институт
иностранных языков
Владивостокского
государственного
университета
экономики и сервиса



директор института канд.
филол. наук, доцент
Коновалова Ю.О.